

entre2prises, Film flamme, La Tournure présentent

# Marguerite et le dragon

Un film de Raphaëlle Paupert-Borne et Jean Laube

SORTIE EN SALLE LE 30 OCTOBRE  
SORTIE EN DVD LE 05 NOVEMBRE

Programmation :  
Independencia  
distribution@independencia.fr  
09 83 84 01 58

Presse :  
Les Piquantes  
Fanny Garancher & Denis Revirand  
fanny@lespiquantes.com  
denis@lespiquantes.com  
01 42 00 38 86

« Chaque seconde est un miracle de vie. Ce qui est vrai pour chacun de nous, mais que nous oublions en permanence, est porté ici à l'écran à son plus haut point. »

Laurent Mauvignier

« Si ce film de deuil nous allège, c'est parce que nous, les adultes du monde des adultes, nous comprenons, en regardant ce film, qu'il est possible de vivre en volant. Ce film, en nous serrant le cœur, nous donne des ailes. »

Yannick Haenel

« Marguerite et le dragon est pour moi TOUT ce que j'attends du cinéma: arracher ces moments fulgurants de vie qui résistent à la marche inexorable de la mort... Que dire de plus, les mots s'effacent devant tant de beauté vitale de Marguerite dans chaque plan, chaque cadrage, chaque son, chaque couleur. »

Jean-Pierre Thorn

« Ces poignées d'instant hors du temps deviennent (...) éblouissants d'une lumière seule capable de faire reculer la nuit. Toute nuit. On est désarmé, admiratif, gagné par la tendresse de ce deuil métamorphosé en travail à portée universelle. »

Jean-Paul Fargier

« Dans le film de Raphaëlle Paupert-Borne et Jean Laube, Marguerite devient le nom de l'enfance et de la poésie. Le nom du cinéma, tout simplement, lorsque, sachant retrouver l'enfance de l'art, il devient poésie : une formidable puissance de conversion des dragons en princesses, de l'ordinaire en merveilleux, du hasard en nécessité, de l'éphémère en éternité. »

Cyril Neyrat



Marguerite a été emportée par le dragon. Elle avait une maladie, la mucoviscidose. La chronique de ses six années de vie se déroule, par séquences, par plages musicales : premiers instants, toute petite enfance, chambres d'hôpitaux, amitiés, fêtes et jeux de l'été, entrecoupées d'ouvertures sur le paysage. C'est le récit d'une vie entière. L'issue du film est donnée dès le début, mais chaque seconde est ici montrée pour son intensité, son miracle, et, en conséquence, sa résistance à la mort. Marguerite et le dragon est un film sur la grâce et la fragilité de la vie, qui sont aussi sa force et sa puissance.



Biographies des auteurs :

Raphaëlle Paupert Borne est née en 1969 à Lyon. Après des études d'art, elle expose régulièrement son travail de dessin, peinture et photographie. Elle rencontre le collectif Film flamme en 1996 et réalise plusieurs films courts, *Apnée*, en 2004, et le documentaire *Marie-thé* en 2007.

Jean Laube est né en 1959 à Nîmes. Il est peintre et sculpteur, il expose depuis 1985. Il a participé au tournage de *Apnée*.

Raphaëlle Paupert-Borne et Jean Laube vivent à Marseille. Ils ont réalisé *Marguerite et le dragon* à la villa Médicis, dont Raphaëlle Paupert-Borne était pensionnaire en 2008.

*Images et sons* : Raphaëlle Paupert-Borne, Jean Laube, Chloé Jacquemoud, Aaron Sievers, Clémence Borne, *montage image* : Denis Brotto, *montage son et mixage* : Céline Bellanger, *étalonnage* : Julien Girardot, *laboratoire* : Immagine Ritrovata

La production du film a été soutenue par le Conseil général des Bouches-du-Rhône (aide à la post-production), la DRAC Paca (aide à la création) et le SACRE (Studio Autonome du Cinéma de Recherche). L'édition DVD a reçu le soutien du CNAP - Centre National des Arts Plastiques (aide à l'édition numérique), ministère de la Culture et de la Communication

Le DVD contient le film *Marguerite et le dragon* (56'), tourné entre 1996 et 2008, monté à Rome en 2008/2009.

Le DVD présente également *Apnée*, un des premiers films de Raphaëlle Paupert-Borne (13') qui comporte des motifs que l'on retrouve dans *Marguerite et le dragon*.

Un livret de 80 pages accompagne le DVD. Il présente des photogrammes de *Marguerite et le dragon* et des reproductions d'œuvres de Raphaëlle Paupert-Borne et Jean Laube, peintures, dessins, sculptures, rassemblés autour du film.

En regard de ces images, le livret présente les notes de montage des auteurs et des textes critiques de Laurent Mauvignier et Cyril Neyrat sur le film.

